

Desuden har sagsøgeren gjort gældende, at Kommissionen i forhold til sagsøgeren har tilsidesat princippet om omhyggelig forvaltning, idet den ikke i rette tid gjorde opmærksom på, at den kombinerede nomenklatur endnu engang stod for at skulle ændres. Endvidere gik Kommissionen, da den traf den anfægtede afgørelse, ud fra omstændigheder, som ikke forelå objektivt set. Derved har Kommissionen overskredet den skønsmargin, der tilkommer den i denne sag, til skade for sagsøgeren. Endelig har sagsøgeren gjort gældende, at virksomheden selv hverken har begået urigtigheder eller åbenlyst forsømmelse.

- (<sup>1</sup>) Kommissionens forordning (EF) nr. 3009/95 af 22.12.1995 om ændring af bilag I til Rådets forordning (EØF) nr. 2658/87 om told- og statistiknomenklaturen og den fælles toldtarif (EFT L 319, s. 1).
- (<sup>2</sup>) Rådets forordning (EF) nr. 3093/95 af 22.12.1995 om fastsættelse af de todsatser, som Fællesskabet skal anvende som følge af forhandlingerne i henhold til artikel XXIV, stk. 6, i GATT efter Finlands, Sveriges og Østrigs tiltrædelse af Den Europæiske Union (EFT L 334, s. 1).
- (<sup>3</sup>) Rådets forordning (EØF) nr. 2658/87 af 23.7.1987 om told- og statistiknomenklaturen og den fælles toldtarif (EFT L 256, s. 1).

#### Sag anlagt den 27. juli 2004 af Forbundsrepublikken Tyskland mod Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber

(Sag T-314/04)

(2004/C 262/87)

(Processprog: tysk)

Ved De Europæiske Fællesskabers Ret i Første Instans er der den 27. juli 2004 anlagt sag mod Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber af Forbundsrepublikken Tyskland ved Claus-Dieter Quassowski og Christoph von Donat, som befuldmægtigede, og med valgt adresse i Luxembourg.

Sagsøgeren har nedlagt følgende påstande:

- Kommissionens beslutning, meddelt ved skrivelse af 17. maj 2004 fra GD Regionalpolitik, annulleres, for så vidt som fællesskabstilskuddet fra Den Europæiske Fond for Regional Udvikling til mål 2-programmet for 1997-1999 i Nordrhein-Westfalen (EFRU nr. 97.02.13.005/ARINCO nr. 97.DE.16.005) er blevet nedsat til 319 046 236,76 EUR og udbetaling til de tyske myndigheder af det resterende beløb på 5 488 569,24 EUR er blevet afslået.
- Kommissionen tilpligtes at betale sagens omkostninger.

Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter:

Sagsøgeren har i medfør af artikel 230 EF gjort gældende, at Kommissionen har overtrådt afledt fællesskabsret og har begået skønfejil samt fejl for så vidt angår den anfægtede beslutnings begrundelse.

Med den anfægtede beslutning har Kommissionen nedsat fællesskabstilskuddet fra strukturfonden EFRU til mål 2-programmet for 1997-1999 i Nordrhein-Westfalen til 319 046 236,76 EUR og afslået at udbetale det resterende beløb på 5 488 569,24 EUR til de tyske myndigheder. Baggrunden for nedsættelsen er en mindre grad af iværksættelse af programmet i forbindelse med nogle foranstaltninger og en højere grad i forbindelse med andre, sammenlignet med den vejledende finansieringsplan. Der er ikke sket udligning mellem de aktuelle hovedaktiviteter i programmet, men i det samlede program.

Kommissionen er af den opfattelse, at der kun kan ske omplacering (transfer) mellem foranstaltninger, men ikke omplacering mellem hovedaktiviteterne i programmet, eller at en sådan omplacering forudsætter en forudgående ny kommissionsbeslutning. Dette gælder også ved højere faktiske udgifter inden for rammerne af det godkendte program, som ikke er forbundet med en anmodning om forhøjelse af tilskuddet fra EFRU.

Forbundsrepublikken Tysklands regering mener, at omplaceringerne var sagligt begrundede. Regeringen har gjort gældende, at omplaceringerne, som alene havde et ubetydeligt omfang, skulle gøre det lettere at opnå de fællesskabsretlige tilskyndelsesformål. Nedsættelsen er helt ubegrundet. Nedsættelsen af det bevilgede tilskud fra EFRU kan navnlig ikke retfærdiggøres ud fra det synspunkt, at de kompetente myndigheder og organer i delstaten Nordrhein-Westfalen har håndhævet den vejledende finansieringsplan for programmet for Fællesskabets strukturinterventioner fleksibelt inden for de områder, som hører under Ziel 2, i perioden fra den 1. januar 1997 til den 31. december 1999. Nedsættelsen af den saldo, som skulle udbetales, strider derfor med fællesskabsretten.

Forbundsrepublikken Tysklands regering har endvidere gjort gældende, at Kommissionen ved ikke en gang at tillade fleksibilitet på hovedaktivitetsniveau, når der efter en tilskyndelsesperiodes udløb ikke længere kan indhentes en godkendelse fra Kommissionen, begrænser medlemsstaternes og de kompetente lokale myndigheders og organers handlemuligheder i strid med formålet.

#### Sag anlagt den 2. august 2004 af Wam SpA mod Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber

(Sag T-316/04)

(2004/C 262/88)

(Processprog: italiensk)

Ved De Europæiske Fællesskabers Ret i Første Instans er der den 2. august 2004 anlagt sag mod Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber af Wam SpA ved avvocato Ernesto Giuliani.

Sagsøgeren har nedlagt følgende påstande:

- Kommissionen for De Europæiske Fællesskabers beslutning nr. K(2004) 1812 endelig udg. af 19. maj 2004 om statsstøtte ydet af Italien til Wam SpA i perioden 1995 til 2000 annulleres, for så vidt som Wam SpA anser og erklærer støtten for forenelig med fællesmarkedet.
- Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber tilpligtes at betale sagens omkostninger.

*Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter:*

Som følge af en klage indgivet af selskabet Morton Machine Company Limited, besluttede Kommissionen at indlede undersøgelsesproceduren i artikel 88, stk. 2, EF vedrørende to lån med nedsat rente, som Italien havde ydet Wam SpA mellem 1995 og 2000. I den anfægtede beslutning har Kommissionen anset disse foranstaltninger for statsstøtte, der er uforenelig med fællesmarkedet, idet foranstaltningerne er i strid med artikel 87 EF.

Sagsøgeren har til støtte for sin påstand gjort følgende anbringender gældende:

- Kommissionen har tilsidesat de generelle principper om upartiskhed, selvstændighed, uafhængighed, rimelighed og billighed ved udførelsen af sin funktion ved ikke at behandle klagen fra Morton Machine Limited objektivt og ved uden begrundelse at afvise Wam SpA's forslag om at godtgøre forskellen mellem den markedsrente, Wam SpA anvendte på tidspunktet, hvor hvert lån blev ydet Wam SpA, og den rente, der anvendtes for de to omhandlede lån med nedsat rente.
- Kommissionen har tilsidesat EF-traktatens artikel 87 eller anvendt bestemmelsen urigtigt, ved at erklære støtten ydet til Wam SpA for uforenelig med fællesmarkedet, for så vidt som den kan fordreje konkurrencen mellem medlemsstaterne, når der ikke findes et konkurrenceforhold mellem Wam SpA og Morton Machine Limited, idet Wam SpA ikke producerer eller handler med industrielle blandingsmaskiner, og Wam SpA Engineering Limited var ikke et datterselskab af Wam SpA, men et uafhængigt selskab med hovedsæde i England og underlagt engelsk ret.
- Kommissionen har tilsidesat EF-traktatens artikel 88, stk. 2, ved at have erklæret statsstøtten til Wam SpA, som er ydet i henhold til en italiensk lov, nemlig lov nr. 394 af 29. juli 1981, for ulovlig, selv om Kommissionen selv har erklæret loven forenelig med fællesskabsretten. Under alle omstændigheder har Kommissionen tilsidesat det fællesskabsretlige retssikkerhedsprincip, for så vidt som den ikke har vedtaget nogen bestemmelser om støtte til økonomisk indtrængning i lande uden for EU.
- Kommissionen har tilsidesat EF-traktatens artikel 87 og 88 eller anvendt bestemmelserne urigtigt ved at fastslå, at retsgrundlaget for den tildelte støtte ikke er blevet meddelt, og ved at erklære støtten uforenelig med fællesmarkedet på

grund af denne udeladelse og ikke ved at foretage en juridisk realitetsvurdering.

- Kommissionen har tilsidesat EF-traktatens artikel 87 og artikel 2, litra b), i forordning (EF) nr. 69/2001 ved at erklære, at der er tale om eksportstøtte, der som sådan er undtaget fra »de minimis«-reglen, selv om støtten ikke er forbundet med nogen eksporteret mængde af produkter, men blot med forsøg på at trænge ind på markeder uden for EU.

Sagsøgeren har endvidere anført, at der foreligger forskellige former for tilsidesættelse af kravet om begrundelse af retsakter og en tilsidesættelse af retsprincippet, princippet om rimelighed og om god forvaltning.

### Sag anlagt den 3. august 2004 af Kongeriget Danmark mod Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber

(Sag T-317/04)

(2004/C 262/89)

(Processprog: dansk)

Ved De Europæiske Fællesskabers Ret i Første Instans er der den 3. august 2004 anlagt sag mod Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber af Kongeriget Danmark ved befuldmægtigede Jørgen Molde bistået af advokaterne Peter Biering og Kim Lundgaard Hansen.

Sagsøgeren har nedlagt følgende påstande:

- Kommissionens beslutning af 19. maj 2004 om Danmarks foranstaltninger til fordel for TV 2/Danmark annulleres.
- Subsidiært: Kommissionens beslutning af 19. maj 2004 om Danmarks foranstaltninger til fordel for TV 2/Danmark annulleres, for så vidt angår artikel 2.
- Mere subsidiært: Kommissionens beslutning af 19. maj 2004 om Danmarks foranstaltninger til fordel for TV 2/Danmark annulleres, for så vidt angår artikel 2, 3 og 4.
- Kommissionen tilpligtes at betale sagens omkostninger.

*Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter*

Med den anfægtede beslutning har Kommissionen godkendt den støtte, der i årene fra 1995 til 2002 er ydet til TV2/DANMARK i form af licensmidler og visse andre foranstaltninger som forenelig med Fællesmarkedet med undtagelse af et beløb på 628,2 mio. DKK, som ifølge Kommission udgør ulovlig statsstøtte, og som Kongeriget Danmark tilpligtes at tilbagesøge fra TV 2/DANMARK A/S.